

321776-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami – Teilsanierung Arndtsporthalle - Fachplanung TA

OJ S 90/2026 11/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Der Oberbürgermeister

E-naslov: vob@greifswald.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Teilsanierung Arndtsporthalle - Fachplanung TA

Opis: Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gem. §§ 74, 17 VgV (Heizung / Lüftung)

Identifikator postopka: 2683ef4a-36d5-4c45-9d84-f34f24bf8760

Notranji identifikator: P23/26.03

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Arndstraße 36

Mesto: Greifswald

Poštna številka: 17489

Podregija države (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYDLYTV6CNGE7# Der Teilnahmeantrag ist elektronisch über das Vergabeportal in verschlüsselter Form einzureichen. Eine Einreichung per E-Mail oder Post ist unzulässig und führt zum Ausschluss. Der Teilnahmeantrag ist vollständig ausgefüllt über das Vergabeportal einzureichen. Achten Sie darauf, dass alle geforderten Erklärungen und Nachweise Teilnahmeantrag direkt angehängt werden. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen oder Nachweise nachzufordern. Bieteranfragen & Fristen: Haben Sie Fragen zu den Vergabeunterlagen? Bitte reichen Sie diese rechtzeitig ein. Anfrage sind grundsätzlich über das Vergabeportal zu stellen. Wir behalten uns vor, Anfragen, die

später als 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen, nicht mehr zu beantworten. Dies stellt sicher, dass alle Bewerber die Antworten noch rechtzeitig in ihre Kalkulation einbeziehen können. Ausschließlich elektronische Kommunikation: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über das Vergabeportal. -Kein Telefon/E-Mail: Telefonische oder direkte E-Mail-Anfragen werden nicht bearbeitet. -Nachrichtenfunktion: Nutzen Sie für Rückfragen und den offiziellen Schriftverkehr ausschließlich die Nachrichtenfunktion innerhalb des Portals. -Benachrichtigungen: Stellen Sie sicher, dass die in Ihrem Profil hinterlegte E-Mail-Adresse aktuell ist, um über neue Informationen sofort informiert zu werden. Änderungsverbot: Bitte beachten Sie, dass eigenmächtige Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen unzulässig sind. Solche Änderungen führen zum zwingenden Ausschluss des Angebots. Technischer Hinweis zum Upload: Vermeiden Sie den Upload in letzter Minute. Planen Sie ausreichend Zeit für die Übertragung großer Dateimengen ein. Ein verspäteter Eingang aufgrund technischer Probleme in Ihrem Verantwortungsbereich führt zum Ausschluss.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

siehe_Anlage_UHGW_Fb_Ausschlussgründe

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Teilsanierung Arndtsporthalle - Fachplanung TA

Opis: Gegenstand der Ausschreibung ist u.a. - Fachplanung Technische Anlagen

Anlagengruppen 1, 2 & 3 (Heizungs- & Lüftungsanlagen) gem. § 53 HOAI. Die 1995 errichtete 3-Felder-Sporthalle dient der Absicherung des Sportunterrichts einer Regionalschule und eines Gymnasiums und wird außerdem von Sportvereinen genutzt, insbesondere von Rollstuhlsport und Geräteturnen. Im Rahmen der Teilsanierung sind folgende Maßnahmen vorgesehen: - Modernisierung der Fußbodenheizung der Halle im Zusammenhang mit der geplanten Erneuerung des Hallenbodens - Erneuerung der abgehängten Decken und malermäßige Instandsetzung der Umkleide- und Sanitärbereiche im Zusammenhang mit der Erneuerung der Lüftungsanlage in den Hallennebenräumen - Instandsetzung der Fassade inklusive zusätzlicher Dämmung unter Beachtung GEG Die Maßnahmen sollen in den Sommermonaten erfolgen, in denen der Sportunterricht im Freien möglich ist. Die Realisierung soll daher in 2 Bauabschnitten erfolgen. Die Beauftragung der Leistungsphasen erfolgt stufenweise (siehe Anlage "Verfahrensablauf").

Notranji identifikator: P23/26.03

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71221000 Arhitekturne storitve v zvezi s stavbami

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Arndtstraße 36

Mesto: Greifswald

Poštna številka: 17489

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 24 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Der Zuschlag erfolgt auf das Angebot, das insgesamt die höchste Punktzahl erzielt hat. Bei Punktegleichstand entscheidet die Punktezahl für das Honorar (siehe Anlage "Verfahrensablauf").

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Die Erklärungen nach § 8 Abs. 1 TVgG M-V Mindestlohn und Vereinbarungen nach § 9 Abs. 1, Satz 1 TVgG M-V Kontrollen ist erforderlich.

Spodbujani socialni cilj: Drugo

Nabava spada v okvir Direktive o energetske učinkovitosti (EED) (EU) 2023/1791

Seznam izdelkov, del, storitev in zgradb, povezanih z Direktivo o energetske učinkovitosti (EED):

Storitve (Opravlila in storitve, vezani na direktivo o energijski učinkovitosti, ki jih ne zadeva zeleno javno naročanje)

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Anlage 1A - Nachweis der Unterschriftsberechtigung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Anlage 1C - Erklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung/Zusammenarbeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Varnost za obdelavo, shranjevanje in prenos klasificiranih informacij

Opis merila za izbor: Anlage 1D - Erklärung zur Verpflichtung gem. Verpflichtungsgesetz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Anlage 1E - Angaben zur Tariftreue und zur Zahlung eines Mindestlohns (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Anlage 1B - Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Anlage 1F - Vollmacht des Vertreters im Falle einer Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Anlage 1G - Angaben zu Auftragsanteilen im Falle einer Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Anlage 1H - Angaben zur Leistungsbereitstellung im Falle einer Unterbeauftragung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Anlage 2A - Nachweis über eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Anlage 2B - Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Anlage 2C - Berufliche Qualifikation der vorgesehenen Verantwortlichen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Anlage 2D - Erklärung über den Umsatz des Bewerbers (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Anlage 2E - Erklärung über die Beschäftigtenanzahl (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Anlage 2F - Qualifikation des Bewerbers hinsichtlich der Erfahrung mit öffentlichen Auftraggebern und Vergabekennntnissen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Anlage 2G - Erklärung zur Wahrnehmung der örtlichen Präsenz und Angebotsfristverkürzung § 17 Abs. 7 VgV (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Anlagen 3A, 3B, 3C, 3D, 3E - Detaillierte Darstellung von 3 vergleichbaren Referenzprojekten für den Leistungsbereich Fachplanung gem. § 53 HOAI. (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Anlage 1K - Eigenerklärung Russlandsanktion (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: UHWG Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Diese Anlage ist zusätzlich zum Teilnahmeantrag einzureichen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: CSX 59 - Eigenerklärung Informationen zum Bieter (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Diese Anlage ist zusätzlich zum Teilnahmeantrag einzureichen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Bewerberbogen Teilsanierung Arndtsporthalle (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Wertungshonorar

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 5,00

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Besondere Leistungen im Zusammenhang nachhaltiges Bauen, techn. Raumbuch, Zuschlag Einarbeitung

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 20,00

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung der Herangehensweise an die Kostenplanung und -sicherung

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 5,00

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung der Herangehensweise an die Bauaufgabe

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 65,00

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Personalkonzept

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (odstotek, točen): 5,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDLYTV6CNGE7/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDLYTV6CNGE7>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 09/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYDLYTV6CNGE7>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 09/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen unter Setzung einer angemessenen Frist von 6 Kalendertagen nachzufordern.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: -Der durchschnittliche Jahresumsatz für den Bewerber muss mind. 150.000 Euro (netto) erreichen. -Für den Leistungsbereich Fachplanung gem. § 53 HOAI sind im Durchschnitt der letzten 3 Jahre (2023, 2024, 2025) mind. 4 festangestellte MA inkl. Büroinhaber, davon mind. 2 Ingenieurinnen/Ingenieure HLS nachzuweisen. Als Bietergemeinschaft bzw. mit Unterauftragnehmern sind für alle Mitglieder in Summe bzw. inkl. der Unterauftragnehmer mind. 4 festangestellte MA inkl. Büroinhaber, davon mind. 2 Ingenieurinnen/Ingenieure nachzuweisen. -Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens ist ein Versicherungsschutz mit Deckungssummen für Personenschäden von mindestens 1,5 Mio. Euro (pro Schadensfall) und für sonstige Schäden von mindestens 0,5 Mio. Euro (pro Schadensfall) nachzuweisen. im Auftragsfall wie folgt angehoben werden: Für Personenschäden auf 3,0 Mio. Euro (pro Schadensfall) und für sonstige Schäden auf mindestens 2,0 Mio. Euro (pro Schadensfall).

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Bewerbungen als Bietergemeinschaft (bzw. Bewerbergemeinschaften) sind zulässig, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber ein Ansprechpartner benennt und dieser mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet wird (vgl. § 43 Abs. 2 und 3 VgV). Es sind ausschließlich Bietergemeinschaften zulässig, deren Mitglieder

zumindest Ingenieure/-innen sind. Jeder Bewerber, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft bzw. jeder Unterauftragnehmer darf nur eine Bewerbung einreichen. Mehrfachbeteiligungen in personell identischer Form sind nicht zulässig.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Mecklenburg-Vorpommern

Informacije o rokih za revizijo: Bei Verstößen gegen Vergabevorschriften kann auf Antrag ein Nachprüfungsverfahren bei der vorgenannten Vergabekammer eingeleitet werden. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Der Oberbürgermeister

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Der Oberbürgermeister

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Der Oberbürgermeister

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Der Oberbürgermeister

Registrska številka: 130 75 039 - K022 - 31

Poštni naslov: Markt 15

Mesto: Greifswald

Poštna številka: 17489

Podregija države (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Stadtbauamt, Abt. Bauverwaltung

E-naslov: vob@greifswald.de

Tel.: +49 38348536-4155

Spletni naslov: <https://greifswald.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Universitäts- und Hansestadt Greifswald, Der Oberbürgermeister

Registrska številka: 130 75 039 - K022 - 31

Poštni naslov: Markt 15

Mesto: Greifswald

Poštna številka: 17489

Podregija države (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Stadtbauamt, Abt. Bauverwaltung

E-naslov: vob@greifswald.de

Tel.: +49 38348536-4155

Spletni naslov: <https://greifswald.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus

Mecklenburg-Vorpommern

Registrska številka: VKMV-13-L50010000000-78

Poštni naslov: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

Poštna številka: 19053

Podregija države (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Tel.: +49 385 588-15164

Spletni naslov: <https://regierung-mv.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 4c13b6aa-7531-4e09-8ffe-3520c2d5320a - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 08/05/2026 09:34:49 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 321776-2026

Številka izdaje UL S: 90/2026

Datum objave: 11/05/2026